

La lámina hace bello lo mundano

— y acentúa lo positivo



Trofeo Alufoil 2010

La innovación y la excelencia técnica siguen en el sector de la lámina, como lo demuestran los ganadores del Trofeo Alufoil 2010. Para reflejar las necesidades de consumidores y clientes directos, EAFA introduce por vez primera cinco categorías en el Trofeo Alufoil 2010: Comodidad del Consumidor, Diseño + Marketing, Conservación del producto, Uso eficiente de los Recursos e

Innovación Técnica. Han sido premiadas 13 de las 64 candidaturas presentadas, por lo que el sector y el jurado auguran un gran éxito a los premios 2010.

Al jurado le impresionó especialmente la ingeniosidad de los candidatos que, venidos de distintas áreas del sector de la lámina, presentaron grandes

soluciones para una gran variedad de mercados. Los inteligentes desarrollos presentados, tanto en complejos como en gráficos, impresionaron a Terry Robins, presidente del jurado, consultor de envases técnicos y comerciales y antiguo director de innovación técnica y de envases de Sainsbury.

— “Los candidatos han transformado artículos aparentemente mundanos en objetos bellos y han usado la lámina como material de sustitución muy satisfactoriamente” — Terry Robins

“Espero que continúen innovando en el mercado por mucho tiempo” concluyó. ///



Terry Robins, presidente del jurado

Cauto optimismo para la lámina en 2010

Los datos de producción de 2009 publicados por EAFA demuestran que se reduce la influencia de la crisis, en particular para la lámina más fina. Los datos del último trimestre de 2009 reflejan una mejora en los espesores más finos, principalmente destinados a aplicaciones de embalajes flexibles y lámina doméstica. La producción creció un 11,3% con respecto al último trimestre de 2008, mientras que la producción total de espesores más finos aumentó ligeramente (0,3%) con respecto a 2008.

La producción total de los miembros (768.600 t) fue un 5% inferior a la de 2008, con una tímida recuperación en el último trimestre (199.400 t, 9,3% más que el mismo período de 2008).

Peor le fue a la hoja más gruesa, destinada a contenedores, automóviles, construcción y otros sectores industriales, que cayó un 16,6% respecto a 2008. El último trimestre muestra signos de recuperación con un aumento del 4% frente a las cifras de 2008. /// www.alufoil.org

EN EL INTERIOR

GANADORES DEL TROFEO
ALUFOIL 2010

2// COMODIDAD DEL CONSUMIDOR
MARKETING + DISEÑO

3// CONSERVACIÓN DEL PRODUCTO
USO EFICIENTE DE LOS RECURSOS

4// INNOVACIÓN TÉCNICA
EXCELENCIA GENERAL

Ganadores del Trofeo Alufoil 2010

La innovación extrema se impone */// Comodidad del Consumidor*

— En un mundo donde el consumidor es rey y la comodidad es esencial para su intenso estilo de vida, dos impresionantes conceptos para mercados completamente diferentes cautivaron al jurado



Los envoltorios perforados con láser de **Huhtamaki Ronsberg** para helados Nestlé Extreme impresionaron al jurado por su sencillez e ingeniosidad.

“¿Cuántas veces ha luchado con el envoltorio de un helado de cucurucho para abrirlo parcialmente?” preguntó Terry Robins, muy impresionado

por la tecnología especial de corte por láser que permite retirar fácilmente parte del envoltorio.

— “Lo mejor es que queda suficiente envoltorio en la base del cucurucho para no mancharse”
— Terry Robins

El complejo lámina/papel posee un punto de ruptura predeterminado en la capa interior de papel, dejando intacta la capa de lámina para garantizar la estanqueidad frente a la humedad y otros impactos externos. *///*

El otro ganador, UniDose de **Bionostics**, es según Terry Robins, “único entre los métodos de medición de glucosa”.

Los actuales viales de PE para soluciones de control de la glucosa tienen una estabilidad de 18-24 meses cerrados y sólo 3 una vez abiertos. La monodosis de lámina UniDose, con una tasa de

transmisión de vapor de agua sumamente baja, permite que un volumen muy pequeño de solución de control mantenga concentraciones de glucosa conformes a la especificación durante 24 meses y hasta a 30 °C.

Terry Robins lo describió como “un control monodosis inteligente en el que la lámina es fundamental en términos de diseño, comodidad y sencillez de uso”. Bionostics también ganó un Trofeo Alufoil de Conservación del Producto, véase página 3. *///*



Pensamiento lateral = mayor atracción */// Marketing + Diseño*

— La diferencia en el diseño es un estímulo de compra fundamental en el punto de venta, mejora los resultados de marketing y beneficia al consumidor. Ambos ganadores mostraron lo que se puede alcanzar con un poco de pensamiento lateral

Los preciosos guardabarros impresos de la Orion de **Carcano Antonio** recibieron los elogios del jurado y un Trofeo por transformar algo mundano en accesorio de moda.

— Terry Robins describió el concepto como “una auténtica delicia que todo ciclista aficionado querrá”

La superficie metálica brillante de la lámina, impresa por huecograbado con un diseño gráfico de alta calidad, aporta a los guardabarros un excelente estímulo de compra en el punto de venta y demuestra la extraordinaria combinación entre la lámina y otros materiales, como el plástico. La idea también se presta a crear complementos combinados como sillines y alforjas. *///*



El novedoso concepto Candlelight Sauce, que combina una vela y salsa para una cena festiva y que ha creado **Plus Pack** para la holandesa Verstegen, “dará ambiente a cualquier cena”, dijo Terry Robins.

El paquete ganador incluye una vela tealight que mantiene la salsa caliente en la mesa una vez recalentada en el microondas o en el horno.

El paquete incorpora una bandeja triangular de lámina de paredes lisas que contiene 300 ml de salsa y una tapa de lámina precortada; el paquete completo consta de una tapa a presión de plástico inyectado en la que se coloca la vela, como si fuera un portavelas, antes de encenderla en la mesa.

La atractiva decoración del exterior de cartón, aporta un impacto adicional en los lineales. *///*



Ganadores del Trofeo Alufoil 2010

Soluciones de diagnóstico sensibles */// Conservación del Producto*

— *Dos inteligentes conceptos de control de glucosa para diabéticos usan la protección excepcional de la lámina. Ambos ganadores del Trofeo Alufoil recibieron elogios de Terry Robins que los calificó de “soluciones innovadoras excelentes”*

Ancor Flexibles Singen ganó con Accu-Chek Mobile de Roche, un sistema de 50 pruebas diagnósticas para el seguimiento de la glucosa en sangre. Como las pruebas son muy sensibles al



vapor de agua, la lámina es un componente esencial del cartucho y el sellado de la bandeja en la que está envasado.

El dispositivo de diagnóstico sanguíneo móvil Accu-Chek usa un cartucho con la tira de ensayo, muy sensible al agua, sellado al cartucho por una tira de lámina revestida de PP. La lámina proporciona la despegabilidad correcta para la apertura y ayuda a dispensar la tira de ensayo. Se usa un sellado de lámina despegable para la bandeja de PP que contiene el cartucho. *///*

— *“Soluciones técnicamente inteligentes para productos exigentes”* — Terry Robins



Bionostics recogió su segundo Trofeo por su glucómetro inteligente para diabéticos. “Los dos años de vida útil a temperatura ambiente son muy impresionantes. Este sistema ahorrará mucho dinero frente a los métodos tradicionales de medición de la glucosa” declaró Robins. Bionostics también ganó un Trofeo Alufoil en la categoría Comodidad del Consumidor, véase página 2. *///*

Integridad sostenible */// Uso eficiente de los Recursos*

— *Bolsas que ahorran espacio y bandejas alimentarias de lámina ligera destacan en una categoría muy reñida*



La atractiva y ligera bandeja acanalada Micro-Rib de **Nicholl Food Packaging** usa un diseño de herramienta y tecnología de aleación innovadores. Las bandejas tienen el aspecto de una bandeja de paredes lisas con una reducción del material de 12% mínimo.

Tiene la misma capacidad que la bandeja comercial normalizada y una resistencia e integridad que garantizan un rendimiento eficaz en la línea de producción. Una gama de bandejas ligeras de paredes lisas para pollos Oakham de Marks & Spencer fabricada por **i2r Packaging Solutions** ha reducido hasta un 20% la cantidad de aluminio necesario, con la resistencia necesaria

para contener un pollo entero. Hay tres tamaños de bandejas para pollos de diferentes pesos. La forma de las bandejas mejora el producto gracias a unas mejores condiciones de asado, a la solidez y estabilidad en caliente para el consumidor final, a la minimización de los daños en el transporte, y a su atractivo en el lineal. *///*

— *Terry Robins elogió ambas soluciones por “el uso eficiente de los recursos, la mejora de la resistencia y la sencillez de uso en la cocina”*



La bolsa de 100 g de comida de alta gama para gatos Xirah-Migros de Wipf tiene una junta sellada más fina que permite poner más bolsas en cada bandeja exterior (24 frente a 22) y ahorrar en transporte y espacio en lineales y almacenes. Terry Robins destacó su potencial en términos de uso eficiente de recursos y su nueva y atractiva técnica de barnizado mate que permite esterilizar con un acabado mate, algo inusual.

*El diseño del compuesto tricapa PET/ALU/cPP huecograbado a 10 colores parcialmente lacado en mate resiste las tensiones inherentes al proceso de esterilización. *///**

Ganadores del Trofeo Alufoil 2010

Operando a otro nivel /// Innovación Técnica



— Los ganadores reflejan las mejoras significativas en el rendimiento técnico de la lámina y la creación de nuevos mercados.

Nueva aplicación para una estructura de lámina. La plantilla estéril de **Amcor Flexibles Kreuzingen** para operaciones de reparación de cartilago impresionó al jurado.

— *Terry Robins: “Esta innovadora idea será de gran ayuda para las técnicas quirúrgicas. Con esta plantilla estéril, el cirujano puede cortar el cartilago dañado con más precisión.”*

Lo más innovador es que la plantilla forma parte del

producto. El paquete quirúrgico usado por Chondro Gide® (Técnica Quirúrgica AMIC) de Geistlich Pharma incluye la plantilla envuelta individualmente con la que el cirujano obtiene la forma del cartilago dañado y corta el nuevo, adaptándolo apropiadamente. Se usa la lámina por sus especiales características mecánicas e higiénicas; la especificación admite la radiación gamma. ///

Teich - miembro de Constantia Flexibles - ganó con su Tapa Philly Ovalada parcialmente gofrada para queso cremoso Philadelphia (Kraft Foods).

Teich desarrolló un punzonado especial dirigido por marca óptica para el punzonado de las tapas en línea con el gofrado parcial. El rodillo de gofrado aplica la marca óptica lo que evita usar una estampadora y reduce el coste al usuario. El borde

sellado no gofrado ofrece características de sellado y despegado óptimas. Robins dijo: “El gofrado de lámina no es algo nuevo pero la calidad de este gofrado parcial es tan buena que la tecnología representa una gran mejora para la marca Philadelphia.” ///



Triunfan las ideas ligeras y flexibles /// Excelencia General

— Tres soluciones inteligentes combinan la lámina con distintos materiales beneficiando al consumidor y al propietario de la marca



Amcor Flexibles Selestat ganó con ALUTIN, un nuevo tapón para botellas de vino y champán que usa un innovador material basado en dos capas de aluminio extruidas con una mezcla de diferentes poliolefinas. Ofrece buena formabilidad, acabado liso y menor coste que el “estaño” convencional.

ALUTIN puede usarse para cuellos de botella complicados sin arrugarse, abriendo nuevos mercados para perfiles especiales en los mercados de licores, vinos y champán. ///

Impress Metal Packaging ha creado la primera tapa de 153 mm del mercado para cerrar latas de acero abiertas de este tamaño. EasyPeel® 153 es una tapa moderna, ligera, estética y cómoda para bandejas y otros recipientes redondos aptos para microondas.

Amcor Flexibles fabrica el aro con una tapa de lámina íntegra y fácilmente despegable. La tapa se sella térmicamente a los elementos internos del aro Easy Peel® y al enfriarse, las capas PP del complejo de lámina y el aro se funden y fusionan, creando una total estanqueidad a la luz y al oxígeno. ///



Easybag Cooking® de Advanced Packaging Supplier es un nuevo concepto de bolsa para cocinar alimentos envasados (como carne y pescado) al horno, a la brasa o al vapor. Esta bolsa de lámina flexible, con cuatro paredes de lámina y tapa de plástico, puede congelarse hasta a -35 °C o calentarse, con o sin la tapa de plástico, hasta a +240 °C. Apta para envasado al vacío, tolera una presión de hasta 90 kg. Easybag, diseñada en principio para un uso militar, está disponible para el mercado doméstico. ///



— ¡Obtenga más información!

– visite www.alufoil.org donde podrá saberlo todo sobre los miembros de EAFA, obtener contactos de negocios o ver las últimas noticias sobre las aplicaciones de la lámina de aluminio y el sector.

**European Aluminium Foil Association e.V.
Am Bonneshof 5 D - 40474 Düsseldorf**

Teléfono: +49 (0)211 4796 150 // Fax: +49 (0)211 4796 408

Email: enquiries@alufoil.org

LINEA DE PUNTOS – No separar

Devolver por fax a EAFA

+49 (0)211 4796 408

Utilice este formulario para modificar su información o solicitar una copia de Infoil

(ETIQUETA DE DIRECCIÓN)

Escriba con claridad en color negro – proporcione *toda* la información solicitada

MODIFICACIÓN

Modificar la información
de la etiqueta:

INCLUSIÓN

Desearía recibir
Infoil:

Nombre _____

Apellidos _____

Función / cargo _____

Nombre de la empresa / organización _____

Dirección _____

Población _____

Código postal _____

País _____

Tel. _____

Email _____

Idioma preferido

Inglés Francés Alemán Español Italiano Turco

**European Aluminium Foil Association e.V.
Am Bonneshof 5
D - 40474 Düsseldorf
Alemania**